



**BLUE[®]
CLEAN**

הוראות שימוש

לשואבי אבק

תעשייתיים

4200 ,4100



יש לקרוא הוראות
אלה

לפני השימוש.

יש לשמור את הוראות
השימוש למקרה צורך
בעתיד.

במקרה של בעיה או
קושי נא לפנות למלפון

1-700-700-940

שם היצרן:

Annovi Reverberi S.p.A

Modena Italy 41122

שם היבואן:

דנאור רון בע"מ

זאב בלפר 35 כפר סבא 4433008

ח.פ. 511027187



מידע

1. עבור מדינות באיחוד האירופאי (EU) השלכתם של מכשירי חשמל בתור פסולת עירונית מוצקה אסורה בתכלית האיסור: יש לאסוף את מכשירי החשמל המקולקלים בנפרד. השלכתם של מכשירים אלה במקומות לא מצוידים ולא מורשים עשויה להיות בעלת השפעות מסוכנות על הבריאות ועל הסביבה. מפרי חוק זה יהיו כפופים לקנסות ואמצעים שייקבעו על פי חוק.

להשלכת המכשיר שלנו בצורה נכונה:

- צרו קשר עם הרשויות המקומיות, שיעבירו לכם את המידע המעשי לו אתם זקוקים ואת ההנחיות לטיפול בפסולת בצורה נכונה, לדוגמא: מיקום וזמנים של מרכזים לאיסוף פסולת וכו'.
 - כאשר אתם רוכשים מכשיר חדש שלנו, מסרו מכשיר משומש דומה לזה שנרכש לידי הספק שלנו להשלכה. הסמל של פח אשפה מסומן באיקס על גבי המכשיר מצוין כי:
 - בעת השלכת המכשיר יש לקחת אותו למרכזי איסוף פסולת מצוידים ויש לטפל בהם בנפרד לפסולת העירונית.
 - היצרן מבטיח הפעלה של נהלי הטיפול, האיסוף, המחזור וההשלכה של הפסולת בהתאם לתקן 2011/65/EC (ותיקונים נלווים).
2. עבור מדינות אחרות (לא במדינות האיחוד האירופאי) איסוף, מחזור והשלכת מכשירים חשמליים יבוצעו בהתאם לחוקים התקפים במדינה המדוברת.

הצהרת תאימות CE

אנו מצהירים תחת אחריותנו הבלעדית שמוצר זה תואם לתקנים הבאים או למסמכים המתוקנים הבאים.

EN 60335-1-EN60335-2-69: EN 55014-1: EN 55014-2: EN61000-3-2: EN 61000-3-3: EN 61000-3-22: EN 60704-1

בהתאם לתקנים: 2006/42/CE

2014/35/EU, 2011/65/CE, 2002/96/CE, 2014/30/CE, 2000/14/CE

שם וכתובת של האדם האחראי לבעיית התיק הטכני:

Stefano Reverbi / מנכ"ל AR

באמצעות ML King, 3-41122, מודנה, איטליה

תאריך: 02.04.2018 מודנה (I)

Stefano Reverber, מנכ"ל

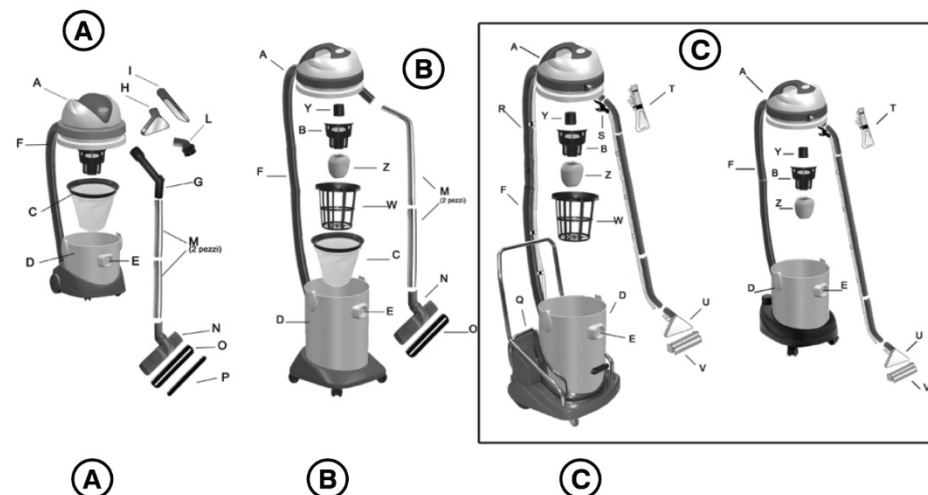
אזהרה!!

מוצר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים מעל גיל 8) עם מוגבלויות פיזיות, חושיות, שכליות או חוסר ניסיון וידע, אלא אם יש השגחה או הדרכה מאדם האחראי על ביטחונם.

יש להשגיח על ילדים לבל ישחקו עם המוצר.

אין לאפשר לילדים לבצע פעולות ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.

הרחיקו את חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים - סכנת חנק.



שובא אבק

מאורר מנוע	A
מסנן פוליאסטר*	C
גוף המכשיר	D
פי צינור שואב	E
צינור גמיש	F
ידית אחיזה	G
כלי כורסה	H
כלי שטוח	I
מברשת	L
מאריך - שני חלקים	M
גוף כלי רב שימושי	N

עבור דגם
4800-4900



*מסנן מחסנית

עבור דגם 4800



Pmax 2000W

שובא אבק לשאיבת אבק / נוזלים

מאורר מנוע	A
תומך מצוף	B
מסנן פוליאסטר*	C
גוף מכשיר	D
פי צינור שואב	E
צינור גמיש	F
כלי שטוח	I
מברשת	L
מאריך - שני חלקים	M
גוף כלי רב שימושי	N
אבזר לרצפה	O
אבזר לשאיבת נוזלים	P
מסנן ספוג לשאיבת נוזלים	Z
מצוף	Y

אמצעי זהירות בטיחותיים

זהירות: מה לעשות

1. כל החלקים המוליכים חשמל חייבים להיות מוגנים מפני מים. סכנה לקצר חשמלי.
2. כל העבודות המבוצעות על המכשיר, בין אם עבודות שגרתיות ועבודות יוצאות דופן, יבוצעו כשתקע החשמל מנותק משקע החשמל בלבד.
3. הפעלה עם מפסק פחת מספקת הגנה נוספת על המפעיל ($30 \text{ mA} = I_{\Delta n}$).
4. עשו שימוש במכשיר אך ורק למטרות לשמן הוא תוכנן ויוצר. סכנה לתאונות.
5. במקרה של דליפות נוזלים, קצפים וכו' כבו את המכשיר באופן מיידי.

זהירות: מה לא לעשות

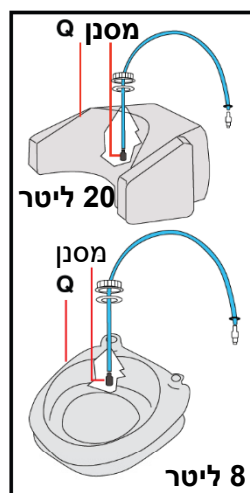
1. אין להשאיר את המכשיר פועל ולא מוגן כמו גם לא בטווח הישג ידם של ילדים, בעלי חיים או אנשים שאינם אחראים למעשים שלהם. סכנה לתאונה.
2. אין לשאוב חומר בעירה מתלקח (למשל: אפר חם), חומרים נפוצים ורעילים, חומרים אלקטרוסטטיים או חומרים מסוכנים לבריאות. סכנה לפיצוץ או הרעלה.
3. אין להשעין את פתח כניסת השואב על או להזיז אותו קרוב לחלקי גוף עדינים (עיניים, אוזניים, פה וכו'). סכנה לתאונות.
4. אין לגעת בתקע החשמל ו/או בשקע החשמל בידיים רטובות. סכנה להתחשמלות.
5. אין להספיג את המכשיר או לרסס אותו בחומרים נוזליים. סכנה לקצר חשמלי.
6. במקרה של דגמי מחלף, השתמשו רק בחומרים המתאימים לשואב זה וחומרי כיסוי צינורות רילסן. סכנה לתאונות.
7. אין למשוך או להרים את המכשיר בעזרת כבל החשמל. סכנה לקצר חשמלי.

איתור תקלות ופתרון בעיות

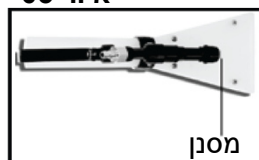
הבעיה	הסיבה האפשרית	הפתרון האפשרי
המכשיר אינו פועל.	אין זרם חשמל	בדקו את הנתיך, את כבל החשמל, את תקע החשמל ואת שקע החשמל.
המכשיר נעצר באופן פתאומי.	בגלל התחממות יתר, ההגנה התרמית מכבה את המכשיר (לא זמין בכל המכשירים).	לאחר שהמכשיר התקרר, באפשרותכם להפעיל אותו מחדש.
עוצמת יניקה מופחתת.	חסימה במסנן, בפי הצינור, בצינור או בקנה.	בדקו ונקו
עוצמת היניקה פתאום יורדת.	המיכל מלא.	עצרו את המכשיר ורוקנו את המיכל.

תקן 2011/65/EC הקשור לטיפול, איסוף, מחזור והשלכה של מכשירים חשמליים לאלקטרוניקה ושל הרכיבים שלהם.

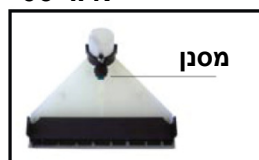
איור 04



איור 05



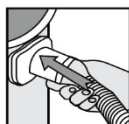
איור 06



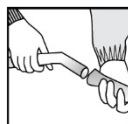
הכנסה / הוצאה

A	מאוורר מנוע
B	תומך מצוף
C	-----
D	גוף מכשיר
E	פי צינור שואב
F	צינור גמיש
Q	מיכל לחומר ניקוי
R	צינור Rilsan
S	מנפק לחומר ניקוי
T	כלי לשטיפת כורסאות
U	פי צינור מורכב לניקוי שטיחים
V	חזית לנוזל
Z	מסנן ספוג לשאיבת נוזל
Y	מצוף
W	סלסלה (אופציונלי)

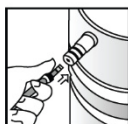
איור 01



איור 02



איור 03



המכשיר שרכשתם ואשר נמצא בידכם הינו מוצר הייטק המיוצר על ידי חברה אירופאית המתמקדת במחקר ופיתוח באופן בלעדי בתחום תעשיית שואבי האבק / הנוזלים המקצועיים. מדריך זה נכתב במטרה להבטיח שימוש טוב יותר במכונה. אנא קראו אותו בקפידה ונהגו בהתאם להנחיות הכלולות בו. אנו מודים לכם על שנתם עדיפות למוצר שלנו. אנו מקווים שתהיו שבעי רצון מהשימוש בו.

מידע כללי

1. מדריך זה ייחשב לחלק בלתי נפרד מהמכשיר ויש לשמור עליו לעיון בהמשך.
2. הוציאו את המכשיר מהארזה שלו ווודאו שהוא במצב שלם ותקין, כולל האביזרים והאפשרויות הנוספות.
3. וודאו שהנתונים החשמליים של המכשיר, המוצגים על המדבקה, תואמים לאלו של רשת אספקת החשמל.
4. יש לעשות שימוש במכשיר רק עם האביזרים וחלקי החילוף המקוריים היות שהם מבטיחים הפעלה בטוחה ומושלמת.
5. היצרן אינו לוקח על עצמו כל אחריות עבור פגיעה באנשים ובבעלי חיים ועבור כל נזק שייגרם לדברים בשל שימוש לא אחראי במכשיר ושימוש באביזרים ובחלקי חילוף לא מקוריים.
6. התיקון ו/או ההחלפה של מגוון החלקים, במיוחד של החלקים החשמליים, ייעשה על ידי אנשים שעברו הכשרה לכך בלבד.
7. המכשיר מתאים לשימוש משותף (בתי מלון, בתי ספר, מפעלים, חנויות וכו'...).

חשוב לדעת

לעולם אין לעשות שימוש במכשיר במקרה של אי וודאות או תקלות מכל סוג שהוא, לרבות אלה שלא הוזכרו במדריך זה.

התקנה

1. בדקו את מיקום המסנן וווי חיזוק ראש המיכל. מיקום לא נכון של מסנן יכול לגרום לנזק רציני למכשיר.
2. התקינו את הצינור למחבר שואב האבק (עיינו באיור 01), התקינו את האביזר הנדרש לקצה הצינור (עיינו באיור 02). במקרה של דגמים עם מחלץ, התקינו את צינור Rilsan על המחבר המסופק על הראש (עיינו באיור 03) והתקינו את האביזר הנדרש לקצה הצינור (עיינו באיור 02).
3. חברו את כבל החשמל של המכשיר לשקע החשמל כשהמתג מכוון על מצב "O" (מצב כבוי).
4. לשאיבת נוזלים, רוקנו את האבק מהמיכל והוציאו את מסנן הבד. פעולה זו תבוצע אך ורק על דגמים שנועדו לשאוב נוזלים.
5. חשוב לזכור: התקינו חזרה את מסנן הבד לשאיבת אבק בלבד, וזאת כדי לא לגרום לבעיות במכשיר.
6. דרגת הרעש מתחת ל- 85 דציבלים (A).

הוראות הפעלה

1. שמרו על אזורי האוויר פנויים ואין למקם חפצים, עטיפות או כל דבר אחר על המכשיר טרם הפעלתו או במהלך הפעלתו.
2. אפסו את המכשיר על משטח שלם ויציב.
3. התחילו את פעולת המכשיר הנדרשת באמצעות לחיצה על המתג המתאים (הפעל מנוע, הפעל מחלץ, פקודת שקע חשמל עבור כלי עבודה חשמלי וכו').

חשוב לזכור

1. המכשיר כולל שסתום ציפה שמפסיק את השאיבה ברגע שהמיכל התמלא. כבו את המכשיר ורוקנו את המיכל.
2. אין לעשות שימוש במכשיר במקרה של תקלה, הפעלה לא טובה, חלקים חשמליים לא מבודדים כראוי. במידת הצורך, צרו קשר עם הספק המורשה שלכם.
3. בדקו באופן סדיר את כבל החשמל ובמידה והוא פגום, אנא צרו קשר עם היצרן או עם מרכז השירות המורשה להחלפה.

תחזוקה

1. מעת לעת הוציאו ונקו את המסנן השואב. את מסנן הבד ניתן לשתוף במים וחומר ניקוי: לפני השימוש, עליו להיות יבש.
2. החליפו את מסנן השואב במקרה של חורים, חתכים או תקלות באופן כללי.
3. בדקו ושחררו חלקים חסומים (צינורות שאיבה, מחבר, מברשות וכו') מכל החומרים שהושקעו.
4. במידת הצורך, נקו את המיכל ובכל מקרה, לעולם אין להשאיר שאריות אבק או נוזל בתוך המיכל למשך פרקי זמן ארוכים.

חשוב לזכור

חורים ו/או חתכים בצדדים של המסנן עלולים לאפשר מעבר של חומרים ולהפוך לסיבה לנזק רציני של המכשיר.

דגמי מחלצים (שואבים)

1. דגמי המחלצים מתאימים רק עבור שימוש מקביל עם פתח יציאה ועם הוצאה (חילוץ). עבור הוצאה (שאיבה) במקביל של אבק / נוזלים, יש להרכיב על המכשיר שקיות רלוונטיות (צרו קשר עם הספק). שלמות מכסה Z לנוזל, אותו יש להחליף בפרקי זמן סדירים, בסיסית בשימוש בתור מכשיר מחלץ (שאיבה) ו/או שאיבת נוזלים.
2. עם ההפעלה, בדקו שמיל Q מלא ושמרו את פקק פתח היציאה של T או S פתוח למספר שניות במטרה לנקז את האוויר ולאפשר למשאבה לווסת את לחץ האוויר בתוך המערכת.
3. דגמי המחלץ כוללים משאבות בנקודות Q, T ו-U, אותן חובה לנקות בפרקי זמן סדירים. מחסור בניקיון מפחית את איכות הביצועים של פתח היציאה ועלול לגרום נזק למשאבה, למפסק הלחץ ולרכיבים אחרים במעגל ההידראולי. את מיכלי Q חובה לנקות באופן סדיר גם כן.
4. ניתן להוסיף חומר ניקוי מתאים למים שבמיכל Q, תוך התחשבות באחוז הדילול המצוין על החומר הכימי ווידוא שהוא מתאים לשימוש על המשטח שברצונכם לנקות. שמרו על אחוז דילול מאוד נמוך, לכל הפחות 5%.
5. דגמי המחלץ עם משאבות רטט מותקנים עם מגן מתג, המתערב כאשר הטמפרטורה של המשאבה גבוהה. המתניו מספר דקות טרם ההפעלה החוזרת.
6. המעגל ההידראולי מתכוון באמצעות מפסק לחץ, המכבה את המשאבה ברגע שברז שקע היציאה S סגור שמרו על מיכל Q מלא בכל עת. במידה והמיכל ריק והמתג הירוק מכוון על מצב ON, מפסק הלחץ לא יאתר לחץ במעגל ההידראולי ולכן ישאיר את המשאבה לפעול במצב סרק, מה שיגרום לסכנת נזק. כבו מיד את המתג הירוק.
7. במקרה של נזילות במעגל ההידראולי, במיוחד סביב ראש המנוע, כבו מיד את כל פקודות המכשיר וצרו קשר עם ספק מורשה לביצוע בדיקת בטיחות.
8. שימו לב: במקרה של טמפרטורות מתחת ל- 0°C אין להשאיר את המעגל ההידראולי תחת לחץ לאחר השימוש בו. כבו את המתג הירוק, פתחו את הברז ונקזו את שאריות המים.
9. ברגע שהעבודה מומלצת, הפעילו מחזור ניקוי במים בלבד.



דנאור רון בע"מ

זאב בלפר 35 ת.ד 277

כפר-סבא 4410201

1-700-700-940 :לס

09-7440345 :079

info@danorron.co.il

תעודת אחריות לשואב אבק חשמלי

AR Blue Clean

[illegible]

מספר דגם (למלא)

					-									
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

מספר סדרתי (למלא)

יש לשמור תעודה זו, חתומה ומושלמת ע"י בית המסחר בו נקנה המכשיר לאורך כל תקופת האחריות בצמוד לחשבונית הקניה. את הספח הרצ"ב יש לשלוח לדנאור רון בע"מ כשהוא מלא וחתום בתוך שבועיים מיום הקניה. בעת תביעת אחריות יש לפנות למחלקת שרות לקוחות של דנאור רון טל: 1-700-700-940.

תקופת האחריות:

מהות האחריות: האחריות ניתנת לשימוש ביתי בלבד. במשך תקופת האחריות יחליף או יתקן היבואן בהתאם להנחיות היצרן, ללא תשלום, כל חלק שיכיר בו כפגום כתוצאה מייצור פגום, או כתוצאה מליקויים בחומר או בשניהם ובתנאי שהמוצר קיבל שרות וטיפול בחלקים מקוריים ובהתאם להוראות היצרן.

תנאי האחריות:

- האחריות אינה כוללת חלק שנפגם כתוצאה משימוש לא מתאים, או לא נכון, תחזוקה בלתי נכונה או תיקון בידי מכונאים שאינם מוסמכים על ידי היצרן ונציגו, ו/או שימוש בחלפים לא מקוריים.
- אין האחריות כוללת הובלת הכלי לתחנת השרות וממנה, הוצאות ישירות או עקיפות בגין הפסד שעות עבודה וימי עבודה.
- אין האחריות כוללת חלקים המתבלים באופן האחריות תקפה רק עם הצגת תעודת אחריו

חותמת בית המסחר + חתימה:

.....תאריך:

.....: מספר חשבונית:



• האחריות תקפה רק עם הצגת תעודת אחריות חתומה על ידי בית המסחר וחשבונית.

יש לשלוח ספח זה אלינו תוך 14 יום מיום הקניה.



דנאור רון בע"מ

זאב בלפר 35 ת.ד 277

כפר-סבא 4410201

1-700-700-940 :לט

09-7440345 :079

info@danorron.co.il

תעודת אחריות לשואב אבק חשמלי

AR Blue Clean

[illegible]

מספר דגם (למלא)

					-									
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

מספר סדרתי (למלא)

חותמת בית המסחר + חתימה:

.....:תאריך:

..... מספר חשבונית:

שם הלקוח

.....רחוב.....מספר.....

עיר..... מיקוד.....

שכונה

..... טל..... נייד.....

א'י מ'יל: